

USER MANUAL BACK UP

Deutsch:

Wir beglückwünschen Sie zur Wahl dieses Outchair Produkts. Die folgenden Benutzungs- und Wartungshinweise müssen beachtet werden.

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

Lieferumfang:

1 x Outchair Back Up, 1x Akku, 1x Ladekabel, 1x Gebrauchsanweisung

Aufladen des Akkus:

Verbinden Sie den Akku mit dem mitgelieferten Netzkabel und schließen Sie dieses dann an eine 220 V Steckdose (oder mit dem Autoladekabel an den 12V Zigarettenanzünder im Auto) an. Die Kontrollleuchte des Akkus und des Netzteils leuchtet zunächst rot. Der Akku befindet sich im Auflade-Modus. Sobald die Leuchte am Netzteil grün leuchtet und die 3 Lämpchen am Akku dauerhaft leuchten, entfernen Sie das Netzteil von der Steckdose und dem Akku. Ihr Akku ist nun vollständig geladen.

Damit eine volle Ladung garantiert ist, muss der Akku vor dem erstmaligen Gebrauch bzw. nach längerer Nichtbenutzung vollständig aufgeladen werden. Der Akku sollte in jedem Fall mindestens 1 Mal alle 6 Monate aufgeladen werden, um seine Kapazität zu erhalten.

Decken Sie den Akku während des Ladevorgangs nicht durch Decken, Kissen oder Ähnliches ab.

Laden Sie den Akku nur in trockener Umgebung und bei normaler Raumtemperatur.

HINWEIS: Bitte beachten Sie, dass die Betriebsdauer und/oder die Temperatur des Akkus bei kalten Temperaturen vermindert werden kann.

Wir können die sichere Verwendung des Produkts nur garantieren, sofern es mit dem dafür vorgesehenen Outchair-Zubehör (Powerbank, Kabel, Adapter o.Ä.) verwendet wird.

Gebrauchsanweisung für die Wärmefunktion Ihres Produkts:

1. Verbinden Sie Ihren aufgeladenen Akku mit dem dafür vorgesehenen Stecker am Produkt. Legen Sie den verkabelten Akku so in die dafür vorgesehene Tasche, dass die Bedienungsfront des Akkus sichtbar nach oben zeigt.
2. Drücken Sie den Einschaltknopf nun einmal für 2 Sekunden. Der Akku ist nun aktiv und heizt auf voller Leistung.
3. Nach dem Einschalten einmal kurz drücken und es leuchten nur noch zwei Kontrollleuchten. Das entspricht der mittleren Heizleistung. Ein zweites Mal Drücken des Knopfes und es leuchtet nur noch eine Kontrollleuchte. Das

- entspricht niedrigste Heizleistung. Betätigen Sie ein drittes Mal den Knopf, haben Sie wieder 3 Leuchtende Lämpchen und die volle Heizleistung.
4. Wenn sie den Akku ausschalten möchten, betätigen sie den Knopf wieder für 2 Sekunden und der Akku ist ausgeschaltet.
 5. Durch einmaliges kurzes Drücken des Einschaltknopfs im ausgeschalteten Zustand können Sie den Ladestand (Blinken der Lämpchen) des Akkus ablesen.

Empfehlung:

Wenn Sie die Wärmefunktion des Produkts nicht nutzen, trennen Sie die Verbindung zum Akku indem sie das Kabel vom Akku trennen.

Die schnellste Erwärmung des Produkts erreichen Sie indem Sie zuerst die höchste Temperaturstufe einstellen (rot). Das Produkt erwärmt sich innerhalb von bis zu 5min.

WARNUNG: Wenn das Heizkissen über mehrere Stunden benutzt wird, empfehlen wir die niedrigste Temperaturstufe einzustellen, um eine Überhitzung des erwärmten Körperteils und in Folge ggf. eine Hautverbrennung zu vermeiden.

Hinweis:

- Das Produkt ist zwar wasserabweisend, jedoch vor zu viel Nässe schützen. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen vorgenommen werden, ansonsten erlischt der Garantieanspruch.
- Produkt nicht im angeschalteten Zustand gerollt verwahren. Hitzestau möglich!

Reinigung und Instandhaltung des Produkts:

Reinigung mit Wasser und neutraler Seife. Entfernen Sie Meersalz und Schmutz mit klarem Leitungswasser und lassen den Artikel komplett trocknen, bevor sie ihn verstauen. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln, Alkohol, Benzin und jeglichen anderen Reinigungsmitteln.

Wir geben eine Garantie von 1 Jahr auf den Akku ab Kaufdatum und 2 Jahre auf Fabrikation und Materialfehler. Hiervon ausgeschlossen sind der unsachgemäße Gebrauch des Artikels.

Entsorgung:

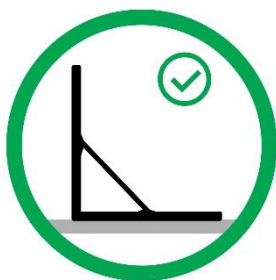
Die verbrauchten, vollkommen entladenen Akkus sind gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) über die speziell gekennzeichneten Sammelbehälter, die Sondermüllannahmestellen oder über den Elektrohändler zu entsorgen. Alternativ können Sie den Akku zu uns zur

Entsorgung zurücksenden. Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

Outchair GmbH
 Wilhelm-Leuschnerstr.28
 61197 Florstadt
 E-Mail: info@outchair.com
 Telefon: +49 (0) 6035-967112

Wichtige Anweisungen für späteren Gebrauch aufbewahren!

	Anweisungen lesen!		Nicht bleichen!
	Keine Nadeln hineinstechen!		Nicht im Trockner trocknen!
			Nicht bügeln!
	Nicht gefaltet oder geschlossen verwenden! Hitzestau möglich!		Nicht chemisch reinigen!
	Darf nicht von Kleinkindern (0-3 Jahre) benutzt werden!		Batterie/Powerbank vor jeder Reinigung herausnehmen!



WARNING:

- Ein Nichtbeachten der nachfolgenden Hinweise kann Personen-oder Sachschäden (elektrischer Schlag, Hautverbrennung, Brand) verursachen. Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz Ihrer Gesundheit bzw. der Gesundheit Dritter, sondern auch zum Schutz des Produktes. Beachten Sie daher diese Sicherheitshinweise und übergeben Sie diese Anleitung bei Weitergabe des Artikels.

- Dieses Produkt darf nicht von Personen benutzt werden, die unempfindlich gegen Hitze sind und von anderen schutzbedürftigen Personen, die nicht auf eine Überhitzung reagieren können (z.B. Diabetiker, Personen mit krankheitsbedingten Hautveränderungen oder vernarbten Hautarealen im Anwendungsgebiet, nach der Einnahme von schmerzlindernden Medikamenten oder Alkohol).
- Dieses Produkt darf nicht bei Kleinkindern (0-3 Jahre) angewandt werden, weil diese nicht auf eine Überhitzung reagieren können.
- Dieses Produkt darf von jungen Kindern (3-8 Jahre) nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Dieses Produkt darf von älteren Kindern (ab 8 Jahren) und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen nur benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren hinreichend verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch in Krankenhäusern bestimmt.
- Keine Nadeln hineinstecken.
- Nicht gefaltet oder zusammengeschoben benutzen.
- Nicht durchnässt verwenden.
- Dieses Heizkissen darf nur in Verbindung mit der auf dem Etikett angegebenen Powerbank/Batterie/Akku betrieben werden.
- Verwenden Sie zum Aufladen der Powerbank/Batterie/Akku ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel!
- Nicht an den Leitungen ziehen, drehen oder scharf abknicken.
- Dieses Produkt ist regelmäßig dahingehend zu prüfen, ob es Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung zeigt. Falls solche Anzeichen vorhanden sind oder das Produkt unsachgemäß verwendet wurde, muss es vor erneutem Einschalten erst durch den Hersteller überprüft werden.
- Wenn die Leitungen des Produkts oder des Ladegeräts beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
- Während das Produkt eingeschaltet ist, darf
 - kein Gegenstand (z. B. Koffer oder Weidenkorb) darauf abgelegt werden
 - keine Wärmequelle wie Bettflasche, Heizkissen oder Ähnliches daraufgelegt werden.
- Decken Sie die Powerbank/Batterie/Akku während des Ladevorgangs nicht durch Decken, Kissen oder Ähnliches ab.

- Beachten Sie unbedingt die Hinweise zur Bedienung, zur Reinigung und Pflege und zur Aufbewahrung.
- Sollten Sie noch Fragen zur Anwendung unserer Geräte haben, so wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.
- Trennen Sie vor der Reinigung immer zuerst die Powerbank/Batterie/Akku vom Produkt und entfernen Sie ihn aus der Tasche der dafür vorgesehenen Tasche im/am Produkt. Andernfalls besteht die Gefahr der Beschädigung.
- Der Powerbank/Batterie/Akku darf niemals mit Wasser oder mit anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Powerbank/Batterie/Akku ein trockenes fusselfreies Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel.
- Beachten Sie, dass das Produkt nicht chemisch gereinigt, ausgewrungen, maschinell getrocknet, gemangelt oder gebügelt werden darf. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Verbinden Sie das Produkt erst wieder mit der Powerbank/Batterie/Akku wenn das Produkt und der Anschlussstecker der Verbindungsleitung vollständig getrocknet sind. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.

Was tun bei Problemen?

Das Produkt wird nicht warm:

- Ist das Produkt eingeschaltet?
- Ist die Powerbank/Batterie/Akku aufgeladen?
- Prüfen Sie ob der Anschlussstecker fest in der Anschlussbuchse der Powerbank/Batterie/Akku steckt
- Wenn die Powerbank/Batterie/Akku in der Nähe von starken Magnetfeldern verwendet wird kann es zu Fehlfunktionen kommen. Wechseln Sie Ihren Standort, trennen Sie die Verbindung und verbinden Sie es erneut.

Technische Daten

Siehe Typenschild-Etikett

English:

We congratulate you on choosing this Outchair Product. This Product is intended for camping and outside use and these recommendations for use and maintenance must be observed.

Read this manual carefully, keep it for future reference, make it accessible to other users, and follow the instructions.

Delivery:

1x Outchair Back Up, 1x battery, 1x charging cable, 1x instruction for use

Charging the battery:

Connect the battery to the supplied power cord and connect it to a 220V power outlet (or 12V with car charger in the car). The battery and power supply indicator lights red. The battery is in charging mode. When it is green, remove the AC adapter from the wall outlet and the battery. Your battery is now ready for use.

Instructions for the heat function of your Product:

1. Connect your charged battery to the appropriate socket in the Product. Place the wired battery in the pocket provided so that the front of the battery is visibly up.
2. Press the power button once for 2 seconds. The battery is now active and heats up at full power.
3. After switching on press briefly and only two indicator lights will light up. This corresponds to the average heating power. Press the button a second time and only one indicator lamp will light up. That corresponds to lowest heating power. If you press the button a third time, you will have 3 lit lamps and the full heating power.
4. If you want to turn off the battery, press the button again for 2 seconds and the battery is off.
5. By pressing the Power Button briefly just once in turned off mode you can identify the charging level of the battery.

Recommendation: If you do not use the heat function of the Product, disconnect it from the battery by removing the cable from the battery.

Notice:

- Protect from too much moisture. Repairs may only be carried out by authorized service centers, otherwise the warranty claim expires.
- Do not store product folded while running on power. Possible Heat Accumulation!

Cleaning and maintenance of the seat cover:

Clean with water and neutral soap. Remove sea salt and dirt with clear tap water and allow the product to dry completely before storing it. Avoid the use of solvents, alcohol, gasoline and any other cleaning agents.

We give a warranty of 1 year on the battery from date of purchase and 2 years on fabrication and material defects. Excluded from this is the improper use of the article.

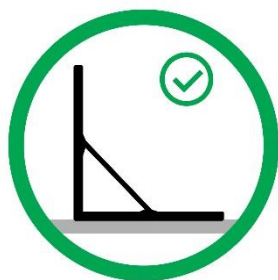
Disposal:

The used, completely discharged batteries are to be disposed of via the specially marked collection containers, the special waste collection points or the electrical dealer. You can also return the battery to us for disposal.

Outchair GmbH
Wilhelm-Leuschnerstr.28
61197 Florstadt
E-Mail: info@outchair.com
Telefon: +49 (0) 6035-967112

Explanations:

	Read the instructions.		Do not bleach!
	Do not insert needles!		Do not tumble dry!
			Do not iron!
	Do not use folded or closed! Heat accumulation possible!		Do not dry clean!
	Must not be used by small children (0-3 years)!		Remove the battery/ powerbank before cleaning!



WARNINGS:

- Failure to heed the following instructions can cause personal injury or property damage (electric shock, skin burns, fire). The following safety and hazard notices serve not only to protect your health or the health of third parties, but also to protect the product. Therefore, read these safety instructions and hand over these instructions when passing on the article.

- This product must not be used by people who are insensitive to heat and by other vulnerable people who cannot respond to overheating (e.g. diabetics, people with skin changes due to illness or scarred skin areas in the application area, after taking pain-relieving medication or alcohol)).

- This product should not be used on toddlers (0-3 years) because they cannot react to overheating.
- This product may only be used by young children (3-8 years) under adult supervision.
- This product may only be used by older children (from 8 years of age) and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they are supervised and / or have been instructed in the safe use of the product and understand the resulting dangers sufficiently.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- This product is not intended for use in hospitals.
- Do not insert needles.
- Do not use folded or pushed together.
- Do not use soaked.
- This heating pad may only be operated in conjunction with the powerbank / battery specified on the label.
- Only use the supplied charging cable to charge the powerbank / battery.
- Do not pull, twist or kink the cables.
- Check this product regularly to see if it shows any signs of wear or damage. If there are such signs or if the product has been used improperly, it must first be checked by the manufacturer before switching on again.
- While the product is switched on, may
 - no objects (e.g. suitcase or wicker basket) are placed on it
 - no heat source such as a bed bottle, heating pad or similar are placed on it.
- Do not cover the power bank / battery with blankets, pillows or similar during the charging process.
- It is essential to observe the information on operation, cleaning, care and storage.
- If you have any questions about the use of our devices, please contact our customer service.
- Before cleaning, always disconnect the power bank / battery from the product and remove it from the pocket of the designated pocket in / on the product. Otherwise there is a risk of damage.

- The power bank / battery must never come into contact with water or other liquids.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the power bank / battery. Do not use chemical cleaners or abrasives.
- Note that the product must not be dry cleaned, wrung out, machine dried, ironed or ironed. Otherwise the product may be damaged.
- Do not reconnect the product to the power bank / battery until the product and the connector of the connecting cable are completely dry. Otherwise the product may be damaged.

What to do in case of problems?

The product does not get warm:

- Is the product switched on?
- Is the powerbank / battery charged?
- Check whether the connector is firmly seated in the connector on the power bank / battery
- If the power bank / battery is used in the vicinity of strong magnetic fields, malfunctions may occur. Change your location, disconnect and reconnect.

Technical specifications

See nameplate label

Français:

Vous avez opté pour un produit Outchair. Félicitations ! Ce produit est conçu pour l'utilisation en camping / en extérieur et nous vous prions de respecter les recommandations en matière d'utilisation et d'entretien.

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi et le conserver pour une consultation ultérieure, le laisser à la disposition des autres utilisateurs et respectez les consignes.

Contenu de la livraison:

1 Outchair Back Up, 1 batterie, 1 câble de chargement, 1 mode d'emploi

Chargement de la batterie:

Raccordez la batterie au câble d'alimentation fourni et branchez-le à une prise 220 V (ou avec le câble du chargeur de voiture à l'allume-cigare 12V dans la voiture). Le témoin de la batterie et de l'alimentation secteur s'allument tout d'abord en rouge. La batterie

se trouve en mode de chargement. Quand le témoin est au vert, retirez l'alimentation secteur de la prise et de la batterie. Votre batterie est désormais fonctionnelle.

Mode d'emploi de la fonction chauffante de votre produit:

1. Connectez la batterie chargée à la fiche du produit prévue à cet effet. Placez la batterie connectée dans la poche prévue à cet effet, de manière que la face de commande de la batterie soit visible et dirigée vers le haut.
2. Appuyez deux secondes sur le bouton de mise en marche. La batterie est désormais active et chauffe à pleine puissance.
3. Une fois en marche, appuyez brièvement. Plus que deux témoins sont encore allumés. Cela correspond à la puissance moyenne de chauffe. En appuyant une seconde fois sur le bouton, plus qu'un témoin est allumé. Cela correspond à la puissance minimale de chauffe. En appuyant une troisième fois sur le bouton, les trois témoins se rallument et la puissance de chauffe revient au maximum.
4. Pour éteindre la batterie, appuyez de nouveau 2 secondes sur le bouton. La batterie s'éteint.

Pour garantir une charge complète, la batterie externe doit être complètement chargée avant sa première utilisation ou après une longue période de non-utilisation. La banque d'alimentation doit être chargée au moins une fois tous les 6 mois pour maintenir sa capacité.

Ne couvrez pas la batterie externe avec des couvertures, des oreillers ou similaires pendant le processus de charge.

Chargez la batterie externe uniquement dans un environnement sec et à température ambiante normale.

Recommandation: Si vous n'utilisez pas la fonction de chauffe du produit, déconnectez la batterie en retirant le câble de la batterie.

Remarque:

- Protéger de l'humidité. Les réparations ne doivent être effectuées que par les points de service autorisés. Dans le cas contraire, la garantie devient caduque.
- Veuillez noter que la durée de fonctionnement et / ou la température de la batterie externe peuvent être réduites par temps froid.
- Ne pas conserver le produit coupé et enroulé. Possible accumulation thermique!
- Nous ne pouvons garantir une utilisation sûre du produit que s'il est utilisé avec les accessoires de fauteuil roulant désignés (banque d'alimentation, câble, adaptateur ou similaire).

Nettoyage et entretien du Produit:

Nettoyage à l'eau et au savon neutre. Retirez le sel de mer et la saleté à l'eau courante claire et laissez entièrement sécher le produit avant de le ranger. Évitez l'emploi de solvants, d'alcool, de combustible et de tout autre détergent.

Nous accordons une garantie d'un an sur la batterie à partir de la date d'achat et de deux ans sur la fabrication et les défauts de matériel. Toute utilisation non conforme de l'article en est exclue.

Élimination:

Les batteries / batteries / batteries rechargeables complètement déchargées doivent être éliminées conformément aux DEEE - Déchets d'équipements électriques et électroniques (EC) - via les conteneurs de collecte spécialement identifiés, les points de collecte des déchets spéciaux ou via le détaillant électrique. Vous pouvez également nous renvoyer la batterie pour élimination. Si vous avez des questions, veuillez contacter l'autorité locale responsable de l'élimination des déchets.



Avertissements:

	Lis les instructions.		Ne pas javelliser!
	N'insérez pas d'aiguilles!		Ne pas sécher en machine!
			Ne pas repasser!
	Ne pas utiliser plié ou fermé! Accumulation de chaleur possible!!		Ne pas nettoyer à sec!
	Ne doit pas être utilisé par les petits enfants (0-3 ans)!		Retirez la batterie / batterie avant le nettoyage!

MISE EN GARDE:

- Le non-respect des instructions suivantes peut provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels (choc électrique, brûlures cutanées, incendie). Les avis de sécurité et de danger suivants servent non seulement à protéger votre santé ou celle de tiers, mais également à protéger le produit. Par conséquent, tenez compte de ces consignes de sécurité et remettez-les lors de la transmission de l'article.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur et par d'autres personnes vulnérables qui ne peuvent pas réagir à une surchauffe (par exemple, les diabétiques, les personnes souffrant de changements cutanés en raison d'une maladie ou de zones cutanées cicatricielles dans la zone d'application, après avoir pris des analgésiques ou de l'alcool).
- Ce produit ne doit pas être utilisé sur les tout-petits (0-3 ans) car ils ne peuvent pas réagir à la surchauffe.
- Ce produit ne peut être utilisé que par de jeunes enfants (3-8 ans) sous la surveillance d'un adulte.
- Ce produit ne peut être utilisé que par des enfants plus âgés (à partir de 8 ans) et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont supervisées et / ou ont été formées et / ou formées à l'utilisation sûre du produit. Comprenez suffisamment les dangers qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé dans les hôpitaux.
- N'insérez pas d'aiguilles.
- Ne pas utiliser plié ou poussé ensemble.
- Ne pas utiliser trempé.
- Ce coussin chauffant ne peut être utilisé qu'avec la batterie d'alimentation / batterie / batterie rechargeable spécifiée sur l'étiquette.
- Utilisez uniquement le câble de charge fourni pour charger la batterie d'alimentation / batterie.
- Ne tirez pas, ne tordez pas ou ne pliez pas les câbles.
- Vérifiez régulièrement ce produit pour voir s'il présente des signes d'usure ou de dommages. S'il y a de tels signes ou si le produit a été mal utilisé, il doit d'abord être vérifié par le fabricant avant de rallumer.
- Si les lignes du produit ou du chargeur sont endommagées, elles doivent être remplacées par le fabricant ou son service client ou une personne de qualification similaire
- Lorsque le produit est sous tension, peut
 - aucun objet (par exemple une valise ou un panier en osier) n'est placé dessus

- Aucune source de chaleur telle qu'une bouteille de lit, un coussin chauffant ou similaire n'est placée dessus.

- Ne couvrez pas la batterie externe / la batterie / la batterie rechargeable avec des couvertures, des oreillers ou similaires pendant le processus de charge.
- Il est essentiel de respecter les informations sur le fonctionnement, le nettoyage, l'entretien et le stockage.
- Si vous avez des questions sur l'utilisation de nos appareils, veuillez contacter notre service client.
- Avant le nettoyage, débranchez toujours la batterie d'alimentation / batterie du produit et retirez-la de la poche de la poche désignée dans / sur le produit. Sinon, il y a un risque de dommages.
- La banque d'alimentation / la batterie / la batterie rechargeable ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer la batterie d'alimentation / batterie. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ou abrasifs.
- Notez que le produit ne doit pas être nettoyé à sec, essoré, séché à la machine, repassé ou repassé. Sinon, le produit pourrait être endommagé.
- Ne connectez le produit à la batterie / banque d'alimentation que lorsque le produit et le connecteur du câble de connexion sont complètement secs. Sinon, le produit pourrait être endommagé.

Que faire en cas de problème?

Le produit ne chauffe pas:

- Le produit est-il allumé?
- La batterie / batterie est-elle chargée?
- Vérifiez si le connecteur est fermement inséré dans le connecteur de la batterie / batterie externe
- Si la batterie d'alimentation / batterie est utilisée à proximité de champs magnétiques puissants, des dysfonctionnements peuvent survenir. Modifiez votre emplacement, déconnectez-vous et reconnectez-vous.

Spécifications techniques

Voir l'étiquette de la plaque signalétique

Español:

Le felicitamos por haber elegido este producto Outchair. Este producto está pensado para actividades de acampada y el aire libre. Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones de uso y mantenimiento al utilizarlo

Lea detenidamente estas instrucciones y guárdelas para futuras consultas. Compártalo con otros usuarios y tenga en cuenta las instrucciones de uso.

Este producto incluye:

1 Outchair Back Up, 1 batería, 1 cargador, 1 manual de instrucciones

Carga de la batería:

Conectar la batería a los cables de alimentación suministrados y enchufar a una toma de 220 V (o con el cable del cargador del automóvil al encendedor de 12V del automóvil). La luz indicadora de la batería y del adaptador se ilumina primero en rojo, lo cual indica que la batería se encuentra en modo de carga. Una vez que la luz indicadora se vuelve verde, desenchufar el adaptador y la batería de la fuente de alimentación. La batería ya está lista para su uso.

Instrucciones para la función de calefacción del Producto:

1. Conectar la batería ya cargada al conector situado en el « Producto. Introducir la batería con el cable en la bolsa proporcionada de modo que el frontal de mando de la batería quede visible y mirando hacia arriba.
2. Pulsar el botón de encendido una vez durante 2 segundos. La batería ya está activa y calienta a plena potencia.
3. Después de encenderla, pulsar una vez brevemente para que solo se enciendan dos luces de control. Esto se corresponde con la potencia media de calefacción. Si se pulsa el botón una segunda vez, solo quedará encendida una luz de control, lo cual indica que se ha activado la potencia mínima de calefacción. Si se pulsa el botón una tercera vez, volverán a iluminarse las tres luces de control y la calefacción funcionará a plena potencia.
4. Si se desea desactivar la batería, basta con pulsar nuevamente el botón durante 2 segundos y la batería se desconectará.

Para que se escuche una carga completa, se debe cargar el banco de energía antes de que se use por primera vez o solicitudes posteriores de no uso. En cualquier caso, al banco de energía se le cobrará al menos una vez cada 6 meses para mantener el suyo.

No cubra el banco de energía durante el proceso de carga con mantas, almohadas o pautas.

Cargue el banco de energía solo en un ambiente seco y a temperatura ambiente normal.

NOTA: Tenga en cuenta que el tiempo de funcionamiento y / o la temperatura del banco de energía se pueden reducir en relaciones frías.

Acceso:

Si no utiliza la función de calefacción de la utilidad, desconecte la conexión al banco de energía, compense el cable del banco de energía.

El calentamiento más rápido de la apariencia lo compensa por aumentar el nivel de temperatura más alto. El producto se calienta de manera segura por hasta 5 minutos.

ADVERTENCIA: Si el banco de energía se mantiene durante varias horas, el nivel de temperatura más alto cambiará para incluir el sobrecalentamiento de la parte calentada del cuerpo y posiblemente quemar la piel.

Limpieza y mantenimiento del Producto:

Lavar con agua y jabón neutro. Eliminar la sal marina y la suciedad con agua limpia del grifo y dejar que el producto se seque completamente antes de guardarlo. Evitar el uso de disolventes, alcohol, gasolina y otros productos de limpieza.

La batería tiene una garantía de 1 año desde la fecha de compra, aparte de la garantía de 2 años para los defectos de fabricación y de los materiales. En la garantía no están incluidos los daños debidos al uso inadecuado del artículo.

Disposición:

Los bancos de energía / baterías / baterías recargables usadas y completamente descargadas deben desecharse de acuerdo con las antiguas directivas CE de equipos eléctricos y electrónicos a través de los diversos contenedores de recolección etiquetados, los puntos especiales de recolección de desechos o el minorista eléctrico. Alternativamente, puede enviarnos la batería para su eliminación. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

Outchair GmbH
Wilhelm-Leuschnerstr.28
61197 Florstadt
E-Mail: info@outchair.com
Telefon: +49 (0) 6035-967112



Explicaciones:

	Lee las instrucciones.		¡No usa blanqueador!
	¡No inserte agujas!		¡No secar en secadora!
			¡No planchar!
	¡No utilizar doblado o cerrado! ¡Posible acumulación de calor!!		¡No lavar en seco!

	¡No debe ser utilizado por niños pequeños (0-3 años)!		¡Retire la batería / powerbank antes de limpiar!
---	---	---	--

ADVERTENCIA:

Una descarga eléctrica, piel quemada, fuego. La siguiente seguridad no solo sirve para proteger la salud de terceros, sino también para proteger el producto. Tienes esta seguridad al pasar el artículo.

- Este producto no debe ser tomado por personas que no son sensibles al calor y por otras personas vulnerables que no insisten en el sobrecalentamiento (por ejemplo, diabéticos, personas con cambios en la piel debido a enfermedades o áreas de piel con cicatrices en el área de aplicación, después del tratamiento de analgésicos o alcohol) ,
- Este producto no debe usarse en niños pequeños (0-3 años) porque no pueden sobrecalentarse.
- Este producto solo puede ser utilizado por niños mayores (a partir de 8 años) y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si son supervisados y / o han sido instruidos y / o instruidos en el uso seguro del producto. Comprenda los peligros resultantes lo suficiente.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para su uso en hospitales.
- No inserte agujas.
- No lo use doblado o unido.
- No utilizar empapado.
- Esta almohadilla térmica solo puede utilizarse junto con el banco de energía / batería / batería recargable especificada en la etiqueta.
- Utilice únicamente el cable de carga suministrado para cargar el banco de energía / batería.
- No tire, retuerza ni doble los cables.
- Revise este producto regularmente para ver si muestra signos de desgaste o daño. Si hay tales signos o si el producto se ha utilizado incorrectamente, primero debe ser verificado por el fabricante antes de volver a encenderlo.
- Si las líneas del producto o el cargador están dañadas, deben ser reemplazadas por el fabricante o su servicio al cliente o una persona igualmente calificada.
- Mientras el producto está encendido, puede
 - no se colocan objetos (por ejemplo, maleta o cesta de mimbre)
 - No se colocan fuentes de calor como una botella de cama, almohadilla térmica o similar.
- No cubra el banco de energía / batería / batería recargable con mantas, almohadas o similares durante el proceso de carga.
- Es esencial observar la información sobre operación, limpieza, cuidado y almacenamiento.

- Si tiene alguna pregunta sobre el uso de nuestros dispositivos, comuníquese con nuestro servicio al cliente.
- Antes de limpiar, siempre desconecte el banco de energía / batería del producto y retírelo del bolsillo del bolsillo designado en el producto. De lo contrario, existe el riesgo de daños.
- El banco de energía / batería / batería recargable nunca debe entrar en contacto con agua u otros líquidos.
- Use un paño seco y sin pelusa para limpiar el banco de energía / batería. No use limpiadores químicos ni abrasivos.
- Tenga en cuenta que el producto no debe limpiarse en seco, escurrirse, secarse a máquina, planchar o planchar. De lo contrario, el producto puede dañarse.
- No vuelva a conectar el producto al banco de energía / batería hasta que el producto y el conector del cable de conexión estén completamente secos. De lo contrario, el producto puede dañarse.

¿Qué hacer en caso de problemas?

El producto no se calienta:

- ¿Está encendido el producto?
- ¿Está cargado el banco de energía / batería?
- Compruebe si el conector está firmemente asentado en el conector del banco de energía / batería
- Si el banco de energía / batería se usa cerca de campos magnéticos fuertes, pueden ocurrir fallos de funcionamiento. Cambie su ubicación, desconecte y vuelva a conectar.

Dansk:

Tillykke med dit nye Outchair-produkt. Dette produkt er beregnet til udendørs brug, og disse anbefalinger for brug og vedligeholdelse bør følges.

Læs derfor denne vejledning omhyggeligt, og gem den til senere brug. Er der andre brugere af produktet bør disse ligeledes læse og følge vejledningen.

Leveringsomfang: • 1 stk. Outchair Back Up • 1 stk. kraftige lithium polymer batterier • 1 stk. batterioplader til stikkontakt

Opladning af batteriet:

Før brug bør det medfølgende batteri lades helt op. Tilslut batteriet til den medfølgende oplader, og oplad via en passende stikkontakt.

Den medfølgende oplader har en bred vifteindgang på 100V 240V AC.

Hvis tilsluttet korrekt, vil indikatorlampen på opladeren lyse rødt og indikatorlamperne på batteriet lyse blå. Når indikatorlampen på opladeren lyser grønt, skal du fjerne den fra stikkontakten, og dit batteri er klar til brug.

19

Varmefunktionen på dit Produkt:

1. Tilslut det opladte batteri til stikket i lommen bag lyslåsen i dit Produkt:

2. Hold tænd / sluk-knappen på batteriet inde i 2 sekunder til knappen lyser op. Batteriet er nu aktivt og sædet er indstillet til at varme ved fuld effekt (3 indikatorlamper lyser).

3. Tryk igen, for at indstille sædet til 40 grader (2 indikatorlamper lyser), og endnu en gang for at indstille det til 30 grader (1 indikatorlampe lyser). Trykker du igen, indstilles sædet til 50 grader osv. • 3 lysende lamper = 50 grader • 2 lysende lamper = 40 grader • 1 lysende lampe = 30 grader

4. Hvis du vil slukke for batteriet, skal du trykke på knappen igen i 2 sekunder, og batteriet er slukket (lyset forsvinder).

For at garantere en fuld debitering skal kraftbanken være fuldt opladet, før den bruges første gang eller efter en lang periode, der ikke er brugt. Power banken skal opkræves mindst en gang hver 6. måned for at opretholde sin kapacitet.

Dæk ikke strømbanken med tæpper, puder eller lignende under opladningen.

Oplad netbanken kun i tørt miljø og ved normal stuetemperatur.

BEMÆRK: Bemærk, at driftstiden og / eller temperaturen på el-banken kan reduceres i kolde temperaturer.

Anbefaling:

Hvis du ikke bruger produktets varmfunktion, skal du afbryde strømforsyningen ved at fjerne kablet fra strømbanken.

Den hurtigste måde at opvarme produktet på er først at indstille det højeste temperaturniveau (rødt). Produktet varmer op inden for 5 min.

ADVARSEL: Hvis strømbanken bruges i flere timer, anbefaler vi, at du indstiller det laveste temperaturniveau for at undgå overophedning af den opvarmede del af kroppen og følgelig forbrænding af huden.

Rengøring og vedligeholdelse af Produkt:

Rengør med vand og neutral sæbe. Fjern havsalt og snavs med ferskvand og lad produktet tørre helt, før det opbevares. Brug ikke klorholdig vand til rengøring. Undgå også at bruge opløsningsmidler, alkohol, benzin og andre rengøringsmidler.

Vi giver en garanti på 1 år på batteriet fra købsdato og 2 år på fabrikation og materielle fejl. Undtaget fra dette er den ukorrekte brug af artiklen, den

Bortskaffelse:

De brugte, fuldstændigt udladede strømbanker / batterier / genopladelige batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med WEEE - Affalds elektrisk og elektronisk udstyr (EC) - via de specielt mærkede opsamlingsbeholdere, de særlige affaldsindsamlingssteder eller via den elektriske forhandler. Alternativt kan du sende batteriet tilbage til os til bortskaffelse. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte den lokale myndighed, der er ansvarlig for bortskaffelse af affald.

Outchair GmbH
Wilhelm-Leuschnerstr.28
61197 Florstadt
E-Mail: info@outchair.com
Telefon: +49 (0) 6035-967112



Forklaringer:

	Læs instruktionerne.		Må ikke bleges!
	Indsæt ikke nåle!		Ikke tørretumbles!
			Stryg ikke!
	Brug ikke foldet eller lukket! Varmeopsamling muligt!		Tør ikke rent!
	Må ikke bruges af små børn (0-3 år)!		Fjern batteriet / powerbanken før rengøring!

ADVARSEL:

- Manglende overholdelse af følgende instruktioner kan forårsage personskade eller materielle skader (elektrisk stød, hudforbrænding, brand). Følgende sikkerheds- og farehenvísninger tjener ikke kun til at beskytte dit helbred eller tredjeparts helbred, men også til at beskytte produktet. Følg derfor disse sikkerhedsinstruktioner og overlever disse instruktioner, når du videresender artiklen.
- Dette produkt må ikke bruges af mennesker, der er følsomme over for varme og af andre sårbare mennesker, der ikke kan reagere på overophedning (f.eks. Diabetikere, mennesker med hudændring på grund af sygdom eller arrede hudområder i applikationsområdet, efter at have taget smertelindrende medicin eller alkohol))
- Dette produkt bør ikke bruges til småbørn (0-3 år), fordi de ikke kan reagere på overophedning.
- Dette produkt må kun bruges af små børn (3-8 år) under voksenovervågning.
- Dette produkt må kun bruges af ældre børn (fra 8 år) og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn og / eller er blevet instrueret og / eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet Forstå de resulterende farer tilstrækkeligt.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden tilsyn.

- Dette produkt er ikke beregnet til brug på hospitaler.
- Indsæt ikke nåle.
- Brug ikke foldet eller skubbet sammen.
- Brug ikke gennemvædet.
- Denne opvarmningspude må kun betjenes sammen med den strømbank / batteri / genopladeligt batteri, der er angivet på etiketten.
- Brug kun det medfølgende ladekabel til at oplade strømbanken / batteriet.
- Træk ikke, drej eller knæk ikke kablerne.
- Kontroller dette produkt regelmæssigt for at se, om det viser tegn på slid eller skade. Hvis der er sådanne tegn, eller hvis produktet er blevet brugt forkert, skal det først kontrolleres af fabrikanten, før det tændes igen.
- Hvis linjerne på produktet eller opladeren er beskadiget, skal de udskiftes af producenten eller hans kundeservice eller en lignende kvalificeret person.
- Mens produktet er tændt, kan det være
 - der er ikke placeret genstande (f.eks. kuffert eller kurvkurv)
 - Der er ikke placeret nogen varmekilde, såsom en sengeflaske, varmepude eller lignende.
- Dæk ikke strømbank / batteri / genopladeligt batteri med tæpper, puder eller lignende under opladningsprocessen.
- Det er vigtigt at overholde oplysningerne om betjening, rengøring, pleje og opbevaring.
- Hvis du har spørgsmål om brugen af vores enheder, bedes du kontakte vores kundeservice.
- Før rengøring skal du altid tage strømbanken / batteriet ud af produktet og fjerne det fra lommen på den angivne lomme i / på produktet. Ellers er der risiko for skader.
- Elbank / batteri / genopladeligt batteri må aldrig komme i kontakt med vand eller andre væsker.
- Brug en tør, fnugfri klud til at rengøre strømbanken / batteriet. Brug ikke kemiske rengøringsmidler eller slibemidler.
- Bemærk, at produktet ikke må tørrenses, vendes ud, maskintørres, stryges eller stryges. Ellers kan produktet blive beskadiget.
- Tilslut ikke produktet igen til strømbanken / batteriet, før produktet og stikket på forbindelseskablet er helt tørt. Ellers kan produktet blive beskadiget.

Hvad skal man gøre i tilfælde af problemer?

Produktet bliver ikke varmt:

- Er produktet tændt?
- Er strømbanken / batteriet opladet?
- Kontroller, om stikket sidder ordentligt i stikket på strømbanken / batteriet
- Hvis strømbanken / batteriet bruges i nærheden af stærke magnetfelter, kan der opstå fejl. Skift din placering, afbryd forbindelsen og forbind igen.

Nederlands

We feliciteren u met het kiezen van dit Outchair Product. Dit product is bedoeld voor kamperen / buitenshuis gebruik en deze aanbevelingen voor gebruik en onderhoud moeten in acht worden genomen.

Lees deze handleiding zorgvuldig door, bewaar deze voor toekomstig gebruik, maak hem toegankelijk voor andere gebruikers en volg de instructies.

Levering: 1x Outchair Back Up, 1x batterij, 1x oplaadkabel, 1x gebruiksaanwijzing

De batterij opladen: Sluit de batterij aan op het meegeleverde netsnoer en sluit deze aan op een 220V stopcontact (of met de autolaadkabel naar de 12V sigarettenaansteker in de auto). De batterij- en voedingsindicator licht rood op. De batterij bevindt zich in de oplaadmodus. Als deze groen is, verwijdert u de netspanningsadapter uit het stopcontact en de batterij. Je batterij is nu klaar voor gebruik.

Instructies voor de warmtefunctie van uw Product:

1. Verbind uw opgeladen batterij met de juiste aansluiting op de Product. Plaats de bedrade batterij in het daarvoor bestemde vak zodat de voorkant van de batterij zichtbaar omhoog staat.
2. Druk eenmaal gedurende 2 seconden op de aan / uit-knop. De batterij is nu actief en warmt op volle kracht op.
3. Druk na het inschakelen kort op en slechts twee indicatielampjes gaan branden. Dit komt overeen met het gemiddelde verwarmingsvermogen. Druk een tweede keer op de knop en er gaat maar één indicatielampje branden. Dat komt overeen met het laagste verwarmingsvermogen. Als u voor de derde keer op de knop drukt, heeft u 3 verlichte lampen en het volledige verwarmingsvermogen.
4. Als u de batterij wilt uitschakelen, drukt u nogmaals op de knop gedurende 2 seconden en is de batterij uitgeschakeld.

Om een volledige lading te garanderen, moet de powerbank worden gebruikt

volledig opgeladen zijn na langdurig niet-gebruik. De powerbank moet minimaal elke 6 maanden worden opgeladen om de capaciteit te behouden.

Bedek de powerbank niet met dekens, kussens of dergelijke tijdens het laadproces.

Laad de powerbank alleen op in een droge omgeving en bij normale kamertemperatuur.

OPMERKING: Houd er rekening mee dat de bedrijfstijd en / of de temperatuur van de powerbank bij lage temperaturen kan worden verkort.

Aanbeveling:

Als u de warmtefunctie van het product niet gebruikt, koppelt u de powerbank los door de kabel los te koppelen van de powerbank.

23

De snelste manier om het product te verwarmen, is eerst het hoogste temperatuurniveau in te stellen (rood). Het product warmt binnen 5 minuten op.

WAARSCHUWING: Als de powerbank meerdere uren wordt gebruikt, raden we aan het laagste temperatuurniveau in te stellen om oververhitting van het verwarmde lichaamsdeel en bijgevolg brandwonden te voorkomen.

Opmerking:

- Bescherm tegen vocht. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde servicecentra, anders vervalt de garantieclaim.
- Bewaar het product niet wanneer het is ingeschakeld. Warmteaccumulatie mogelijk!

Reiniging en onderhoud van de stoelbekleding: Reinig met water en neutrale zeep. Verwijder zeezout en vuil met helder kraanwater en laat het product volledig drogen voordat u het opbergt. Vermijd het gebruik van oplosmiddelen, alcohol, benzine en andere reinigingsmiddelen.

We geven een garantie van 1 jaar op de batterij vanaf de datum van aankoop en 2 jaar op fabricage- en materiaalfouten. Uitgesloten hiervan is het oneigenlijke gebruik van het artikel.

Verwijdering:

De gebruikte, volledig ontladen powerbanks / batterijen / oplaadbare batterijen moeten worden weggegooid in overeenstemming met de WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment (EC) - via de speciaal gemarkeerde inzamelcontainers, de speciale inzamelpunten voor afval of de elektronikawinkel. Als alternatief kunt u de batterij terugsturen voor verwijdering. Neem bij vragen contact op met de plaatselijke instantie die verantwoordelijk is voor de verwijdering van afval.

Outchair GmbH
Wilhelm-Leuschnerstr.28
61197 Florstadt
E-Mail: info@outchair.com
Telefon: +49 (0) 6035-967112



Toelichtingen:

	Læs instruktionerne.		Må ikke bleges!
	Indsæt ikke nåle!		Ikke tørretumbles!
			Stryg ikke!
	Brug ikke foldet eller lukket! Varmeopsamling muligt!		Tør ikke rent!

	Må ikke bruges af små børn (0-3 år)!		Fjern batteriet / powerbanken før rengøring!
---	--------------------------------------	---	--

WAARSCHUWING:

- Het niet in acht nemen van de volgende instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade (elektrische schok, brandwonden, brand). De volgende veiligheids- en gevarenaanduidingen dienen niet alleen om uw gezondheid of die van derden te beschermen, maar ook om het product te beschermen. Volg daarom deze veiligheidsinstructies op en overhandig deze instructies wanneer u het artikel doorgeeft.
- Dit product mag niet worden gebruikt door mensen die ongevoelig zijn voor hitte en door andere kwetsbare mensen die niet kunnen reageren op oververhitting (bijv. Diabetici, mensen met huidveranderingen door ziekte of littekens) Huidgebieden in het toepassingsgebied, na het nemen van pijnstillende medicijnen of alcohol).
- Dit product mag niet worden gebruikt op peuters (0-3 jaar) omdat ze niet kunnen reageren op oververhitting.
- Dit product mag alleen worden gebruikt door jonge kinderen (3-8 jaar) onder toezicht van een volwassene.
- Dit product mag alleen worden gebruikt door oudere kinderen (vanaf 8 jaar) en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan en / of zijn geïnstrueerd en / of geïnstrueerd in het veilige gebruik van het product Begrijp de resulterende gevaren voldoende.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik in ziekenhuizen.
- Steek geen naalden in.
- Gebruik niet gevouwen of tegen elkaar geschoven.
- Niet doorweekt gebruiken.
- Dit verwarmingsmatras mag alleen worden gebruikt in combinatie met de op het etiket aangegeven powerbank / batterij / oplaadbare batterij.
- Gebruik alleen de meegeleverde oplaadkabel om de powerbank / batterij op te laden.
- Trek, draai of knik de kabels niet.
- Controleer dit product regelmatig om te zien of het tekenen van slijtage of schade vertoont. Als dergelijke tekens aanwezig zijn of als het product onjuist is gebruikt, moet dit eerst door de fabrikant worden gecontroleerd voordat het opnieuw wordt ingeschakeld.
- Als de lijnen van het product of de lader beschadigd zijn, moeten deze worden vervangen door de fabrikant of zijn klantenservice of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon.
- Terwijl het product is ingeschakeld, mei
 - er geen voorwerpen (bijv. koffer of rieten mand) op zijn geplaatst
 - Er worden geen warmtebronnen zoals een bedfles, verwarmingskussen of iets dergelijks op geplaatst.

- Bedek de powerbank / batterij / oplaadbare batterij niet met dekens, kussens of iets dergelijks tijdens het laadproces.
- Het is van essentieel belang dat u de informatie over bediening, reiniging, verzorging en opslag in acht neemt.
- Neem contact op met onze klantenservice als u vragen hebt over het gebruik van onze apparaten.
- Koppel vóór het reinigen altijd de powerbank / batterij los van het product en haal deze uit de zak van de aangewezen zak in / op het product. Anders bestaat er een risico op schade.

De powerbank / batterij / oplaadbare batterij mag nooit in contact komen met water of andere vloeistoffen.

- Gebruik een droge, pluïsvrije doek om de powerbank / batterij te reinigen. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Merk op dat het product niet chemisch gereinigd, uitgewrongen, machinaal gedroogd, gestreken of gestreken mag worden. Anders kan het product worden beschadigd.
- Sluit het product niet opnieuw aan op de powerbank / batterij totdat het product en de connector van de verbindingkabel volledig droog zijn. Anders kan het product worden beschadigd.

Wat te doen bij problemen?

Het product wordt niet warm:

- Is het product ingeschakeld?
- Is de powerbank / batterij opgeladen?
- Controleer of de connector goed vastzit in de connector op de powerbank / batterij
- Als de powerbank / batterij in de buurt van sterke magnetische velden wordt gebruikt, kunnen er storingen optreden. Wijzig uw locatie, verbreek de verbinding en maak opnieuw verbinding.